

DALIA CABINET

Joel Escalona











## DALIA CABINET

Se inspira en la herrería tradicional, cuya finalidad ha sido desde siempre la de proteger y decorar. Condensa en una estructura desnuda lo estridente y barroco de la cultura mexicana. Es un ornamento funcional, su diseño, además de proyectar elegancia y complejidad, permite apreciar el contenido, por lo que cuenta con un discurso en el que permean las voces de los objetos colocados en su interior. El cabinet Dalia ganó la 9ª Bienal Nacional de Diseño de México, el evento más importante relacionado con el diseño organizado por el Gobierno Federal a través del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.

It is inspired in traditional iron forging, a method used with the purpose of protecting and decorating. Condensing the strident and baroque of Mexican culture into one bare structure. A functional ornament where its design not only projects elegance and complexity, but also allows for the appreciation of contents - a presentation of permeating voices from the objects placed within. This cabinet was awarded the 9th National Design Biennial in Mexico, the most important event concerning design organized by the Federal Government through the National Council of Arts and Culture.

È ispirato al fabbro tradizionale, il cui scopo è stato sempre proteggere e decorare. Lo squillante e il barocco della cultura messicana si condensa in una struttura spoglia. È un ornamento funzionale, il suo design, oltre a proiettare eleganza e complessità, permette di apprezzare il contenuto, quindi ha un discorso in cui si sente la voce degli oggetti posti all'interno. La madia Dalia ha vinto la 9a Biennale del Design Nazionale del Messico, l'evento più importante legato al design organizzato dal governo federale attraverso del Consiglio Nazionale della Cultura e delle Arti.

Die traditionelle Schmiedekunst, die schon immer dem Schutz und der Dekoration diene, war die Vorlage für das Dalia Sideboard. Die schlichte Struktur vereint in sich das Überbordende und Barocke der mexikanischen Kultur. Es handelt sich um ein funktionales Ornament, dessen Gestaltung, ausser der Ausstrahlung von Eleganz und Komplexität, Einblicke freigibt, die einen Diskurs der Stimmen der in seinem Inneren abgestellten Gegenstände ermöglicht. Das Cabinet Dalia hat die 9. Nationalen Biennale für Design in Mexiko, die wichtigste von der Federalen Regierung und durch den "Consejo nacional para la Cultura y las Artes" organisierten Veranstaltung im Zusammenhang mit Design, gewonnen.

Inspiré du travail traditionnel de la forge, dont le but a toujours été de protéger tout en décorant. Le baroque et le strident de la culture mexicaine se mélangent dans une structure nue. Un ornement fonctionnel où le design ne projette pas seulement élégance et complexité, mais permet également l'appréciation du contenu - une présentation des voix qui pénètrent depuis les objets placés à l'intérieur. L'enfilade Dalia a remporté la 9e Biennale nationale du design de Mexico, le plus important des événements liés au design organisé par le gouvernement fédéral via le Conseil national de la culture et des arts.

## Dalia cabinet

PHOTOGRAPHERS  
Marcela Grassi

Styling by Olha Martsynovska

ACKNOWLEDGMENTS  
Nanimarquina

Product specifications are for general information only. BD reserves the right to change designs and finishes without prior notice.

### Acabados

Estructura de acero con puertas y tops en aluminio fundido con acabado de pintura texturizada gris antracita. Sobre, bases y estantes en vidrio ultraclaro templado de 8 mm.

### Finishes

Cast aluminium structure in an anthracite grey and a textured lacquered finish. Top, bases and shelves are in an ultra-clear glass.

### Finiture

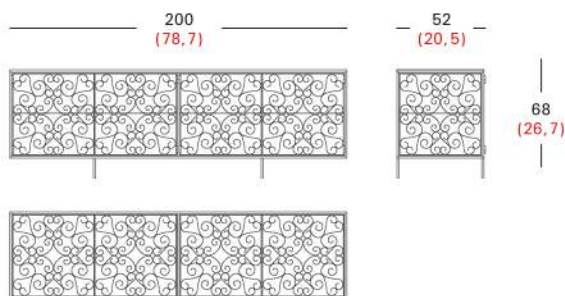
Struttura in fusione di alluminio con verniciatura grigio antracite, top e ripiani in vetro ultrachiaro.

### Verarbeitung

Gestell aus Aluminiumguss lackiert mit texturierter Beschichtung in anthrazitgrau. Deckplatte, Basisplatte und Regaleinlagen aus gehärtetem Glas, ultraklar.

### Finitions

Structure en fonte d'aluminium avec peinture texturée grise anthracite. Top et étagères en verre ultra-transparent.



Measurements in cm.  
Measurements in inches.